

Datum: 15.05.2014
Bearb.: Heide Palmer
Tel.: 5402235

Übersetzung aus dem Französischen ins Deutsche

FRANZÖSISCHE REPUBLIK
STADT LE HAVRE



Der Bürgermeister
Abgeordneter Seine-Maritime

Le Havre, 12. Mai 2014

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister,

ich habe Ihr Schreiben, in dem Sie den Aufenthalt des Sax Anhalt Orchestra, Ehrenbotschafter der Stadt Magdeburg, von 16. bis 18. Mai mitteilen, dankend erhalten. Die Stadt Le Havre wird die Musiker, die einen der Höhepunkte des Printemps des familles mitgestalten werden, auf die beste Weise empfangen.

Des Weiteren bereiten meine Abteilungen derzeit die materielle Organisation im Zusammenhang mit dem Kommen des Jugendsinfonieorchesters des Konservatoriums Philipp Telemann vor, welches sich von 6. bis 9. Juni 2014 in Le Havre aufhalten wird und am Sonntag, den 8. Juni ein Konzert in der Kathedrale Notre-Dame geben wird.

Da ich selbst zu diesem Zeitpunkt abwesend bin, habe ich Herrn Florent SAINT MARTIN, Vize-Präsident der CODAH und delegierter Stadtrat für internationale Beziehungen, gebeten, Herrn Rüdiger KOCH, Ihren ersten Beigeordneten, zu empfangen.

Ich nutze dieses Schreiben, um Sie darüber zu informieren, dass ich großen Wert darauf gelegt habe, in der neuen städtischen Mannschaft einen delegierten Stadtrat zu berufen, dessen Aufgabe es ist, sich insbesondere der Städtepartnerschaft mit Magdeburg zu widmen. Somit wird Frau Geneviève SERRANO anwesend sein, um die Delegation zu empfangen.

Was die Halbkugeln betrifft, für deren Schenkung ich mich erneut bedanke, würde ich wünschen, diese Zeremonie mit Ihnen selbst zu vollziehen. Wenn Sie einverstanden sind, erlaube ich mir, Ihnen vorzuschlagen diesen symbolischen Moment für Ihren nächsten Besuch in Le Havre zu reservieren, welcher für Herbst festgesetzt werden könnte.

Mit freundlichen Grüßen,

Edouard Philippe